ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 2.9.2024 г.
COM(2024) 392 final

2024/0216 (NLE)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕС) 2024/257 за определяне за 2024 г., 2025 г. и 2026 г. на възможностите за риболов на определени рибни запаси, приложими във водите на Съюза, както и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза, и за изменение на Регламент (ЕС) 2023/194 за определяне за 2023 г. и 2024 г. на съответните възможности за риболов

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

С Регламент (ЕС) 2024/257 на Съвета[1] се определят възможностите за риболов за 2024 г., 2025 г. и 2026 г. на определени рибни запаси, приложими във водите на ЕС, както и за риболовните кораби на ЕС в някои води извън ЕС. Освен това с Регламент (ЕС) 2023/194 на Съвета[2] се определят възможностите за риболов за 2023 г. и 2024 г. на определени дълбоководни рибни запаси. Настоящото предложение се отнася до изменението на тези възможности за риболов за 2024 г. и 2025 г., така че те да отразяват най-новите научни становища и другите съответни промени.

• Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката

Предложените мерки са в съответствие с целите и правилата на общата политика в областта на рибарството.

• Съгласуваност с други политики на Съюза

Предложените мерки са съгласувани с политиките на ЕС в други области — по-специално в областта на околната среда.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

• Правно основание

Правното основание на предложението е член 43, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС).

• Субсидиарност

Предложението попада в обхвата на изключителната компетентност на ЕС в съответствие с член 3, параграф 1, буква г) от ДФЕС. Поради това принципът на субсидиарност не се прилага.

• Пропорционалност

Съгласно предложението възможностите за риболов се разпределят между държавите членки в съответствие с целите, заложени в Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета относно общата политика в областта на рибарството[3]. По силата на членове 16 и 17 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 държавите

---

[1] Регламент (ЕС) 2024/257 на Съвета от 10 януари 2024 г. за определяне за 2024 г., 2025 г. и 2026 г. на възможностите за риболов на определени рибни запаси, приложими във водите на Съюза, както и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза, и за изменение на Регламент (ЕС) 2023/194 (ОВ L 2024/257, 11.1.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/257/oj).

[2] Регламент (ЕС) 2023/194 на Съвета от 30 януари 2023 г. за определяне за 2023 г. на възможностите за риболов на определени рибни запаси, приложими във водите на Съюза, и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза, и за определяне за 2023 г. и 2024 г. на съответните възможности за риболов на определени дълбоководни рибни запаси (ОВ L 28, 31.1.2023 г., стр. 1).

[3] Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

членки трябва да решат как предоставените им възможности за риболов могат да бъдат разпределени между корабите, плаващи под тяхно знаме, в съответствие с определени критерии. Това означава, че държавите членки имат необходимата свобода на преценка при разпределянето на предоставения им общ допустим улов (ОДУ) в съответствие с избрания от тях социално-икономически модел за усвояване на възможностите за риболов, с които разполагат.

- **Избор на инструмент**

Тъй като предложението се отнася до изменението на съществуващ регламент, най-подходящият правен инструмент е регламент.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

Не се прилага.

- **Консултации със заинтересованите страни**

Въз основа на годишното си съобщение, озаглавено „Устойчив риболов в ЕС: актуално състояние и насоки за 2024 г.“ (COM(2023) 303), Комисията проведе консултации със заинтересованите страни, като за целта бяха използвани консултативните съвети.

В представените от заинтересованите страни отговори на това годишно съобщение се съдържат становищата им относно извършената от Комисията оценка на състоянието на ресурсите и относно подходящите мерки за тяхното управление. Тези отговори бяха взети предвид от Комисията при изготвянето на предложението.

- **Събиране и използване на експертни становища**

Научните становища на Международния съвет за изследване на морето (ICES) се основават на рамка, разработена от неговите експертни групи и органи за вземане на решения, и се изготвят в съответствие с рамковото споразумение за партньорство с Комисията.

- **Оценка на въздействието**

Обхватът на предложението е ограничен от член 43, параграф 3 от ДФЕС.

Целта на предложението е да се избегнат краткосрочните подходи, за да се постигне дългосрочна устойчивост. В него се вземат предвид инициативите на заинтересованите страни и консултативните съвети, ако са получили положителна оценка от ICES. Предложението на Комисията за реформа на ОПОР се основава на оценка на въздействието (SEC(2011) 891), в която се посочва, че макар постигането на целта за максимален устойчив улов (МУУ) да е необходимо условие за екологична, икономическа и социална устойчивост, тези три цели не могат да бъдат осъществени независимо една от друга.

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

Не се прилага.

- **Основни права**

В предложението са зачетени основните права, и по-конкретно тези, които са признати в Хартата на основните права на Европейския съюз.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложените мерки няма да имат отражение върху бюджета.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Подробно разяснение на конкретните разпоредби на предложението**

Целта на предложението е регламенти (ЕС) 2024/257 и (ЕС) 2023/194 на Съвета да бъдат изменени, както е описано по-долу.

Хамсия във водите на Атлантическия океан около Иберийския полуостров

С Регламент (ЕС) 2024/257, изменен с Регламент (ЕС) 2024/1856[4], беше определен временен ОДУ от 4997 тона за хамсията (*Engraulis encrasicolus*) в подзони 9 и 10 на ICES (водите на Атлантическия океан около Иберийския полуостров и водите около Азорските острови) и във водите на ЕС от участък 34.1.1 на Комитета по риболова в централната източна част на Атлантическия океан (CECAF) (на изток от Мадейра и Канарските острови) за периода от 1 юли 2024 г. до 30 септември 2024 г., докато ICES публикува научното си становище относно хамсията в участък 9a на ICES (водите на Атлантическия океан около Иберийския полуостров) за същия период, и беше дадена възможност риболовът да продължи.

След публикуването на съответното становище[5] на 21 юни 2024 г. следва да се определи окончателният ОДУ за хамсия във водите на Атлантическия океан около Иберийския полуостров за периода от 1 юли 2024 г. до 30 юни 2025 г. ICES предоставя становище за МУУ за две различни популации хамсия, които се срещат в участък 9a на ICES: i) западно от линия, преминаваща югозападно от Sagres, Португалия; и ii) южно от посочената линия. Предлага се ОДУ на хамсия в подзони 9 и 10 на ICES и във водите на ЕС от участък 34.1.1 на CECAF да бъде равен на сбора от посочените становища. Освен това се предлага да се установи специално условие, според което уловът в южната част на зоната на ОДУ (т.е. частта на зоната на ОДУ южно от линията, преминаваща югозападно от Sagres, Португалия) да не може да превишава 969 тона в съответствие със становището на ICES за популацията, срещаща се в тази зона. Също така се предлага посоченият ОДУ и специалното условие да се прилагат с обратно действие, считано от 1 юли 2024 г.

Като се има предвид обаче, че уловът може вече да е бил извършен съгласно временния ОДУ, се предлага също държавите членки да могат да докладват за улов на хамсия в южната част на зоната на ОДУ в периода от 1 юли до 30 септември 2024 г. в допълнение към специалното условие от 969 тона, при условие че:

– 969 тона са напълно изчерпани, и

– уловът не надвишава временния ОДУ (4997 тона) минус 969 тона (4028 тона), разпределен между държавите членки в съответствие с принципа на относителна стабилност.

---

[4] Регламент (ЕС) 2024/1856 на Съвета от 28 юни 2024 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2024/257 за определяне за 2024 г., 2025 г. и 2026 г. на възможностите за риболов на определени рибни запаси, приложими във водите на Съюза, както и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза, и на Регламент (ЕС) 2023/194 за определяне за 2023 г. на такива възможности за риболов (ОВ L, 2024/1856, 1.7.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1856/oj).

[5] https://doi.org/10.17895/ices.advice.25019153.v1

С цел да се избегне механизмът за гъвкавост, който би позволил на държавите членки да докладват улов, надвишаващ посоченото в научното становище равнище, се предлага също да се забрани размяната на квоти между държавите членки за тези допълнителни количества.

Сребриста сайда в Кантабрийско море и във водите на Атлантическия океан около Иберийския полуостров

С Регламент (ЕС) 2024/257 беше определен ОДУ за сребристата сайда (*Pollachius pollachius*) в участък 8c на ICES (Кантабрийско море) и за сребристата сайда в подзони 9 и 10 на ICES и във водите на ЕС от участък 34.1.1 на CECAF (водите на Атлантическия океан около Иберийския полуостров) за 2024 г. и 2025 г. в съответствие със становището на ICES[6] за сребристата сайда в подзона 8 и участък 9a на ICES за 2024 г. и 2025 г.[7]

Във връзка с изявлението на Испания, че тези равнища на ОДУ, определени от Съвета, ще доведат до преждевременна забрана на смесения риболов в Кантабрийско море и във водите на Атлантическия океан около Иберийския полуостров, както и с последващото предоставяне на данни от страна на Испания на 7 юни, 10 юни и 5 юли 2024 г. и от страна на Португалия на 21 юни 2024 г., Комисията поиска от Научния, технически и икономически комитет по рибарство (НТИКР) да изготви оценка на социално-икономическото въздействие от запазването на тези ОДУ за 2024 г. на равнището, препоръчано от ICES в научното му становище. Комисията поиска също от НТИКР да посочи какви ще бъдат необходимите равнища на ОДУ, за да се избегне ефектът на „блокиращи видове“[8] при целевия риболов съответно на мерлуза и на морски език в Кантабрийско море и във водите на Атлантическия океан около Иберийския полуостров. Комисията предостави на НТИКР извънреден договорен доклад, съдържащ оценка на социално-икономическото въздействие от определянето на тези ОДУ за 2024 г. на равнището, препоръчано от ICES, в сравнение с определянето на същите ОДУ на други равнища, както и документите, подадени от Испания на 7 юни, 10 юни и 5 юли 2024 г. и от Португалия на 21 юни 2024 г.[9]

На 29 юли 2024 г. НТИКР публикува своята оценка[10] на социално-икономическото въздействие от определянето на посочените ОДУ за 2024 г. на равнището, препоръчано от ICES в научното му становище.

В нея НТИКР *inter alia* отбеляза следното:

---

6 https://doi.org/10.17895/ices.advice.21841014.v1

7 Като се има предвид настоящото разпределение на възможностите за риболов между трите ОДУ, обхванати от съответното становище: i) ОДУ за сребристата сайда в участъци 8a, 8b, 8d и 8e на ICES (80 %); ii) ОДУ за сребристата сайда в участък 8c на ICES (9 %); и iii) ОДУ за сребристата сайда в подзони 9 и 10 на ICES и във водите на ЕС от участък 34.1.1 на CECAF (11 %).

8 Както е посочено в съображение 8 от Регламент (ЕС) 2024/257, „блокиращи видове“ са видове, за които не е установена квота и които могат да доведат до преустановяване на риболова от страна на един или повече риболовни кораби дори ако все още не са изчерпили квотите си за други видове.

9 https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/d/stecf/stecf-plen-24-02-background

10 https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/d/stecf/stecf-plen-24-02

Сребриста сайда в Кантабрийско море (участък 8c на ICES) и във водите на Атлантическия океан около Иберийския полуостров (подзони 9 и 10 на ICES и участък 34.1.1 на CECAF)

Първо, НТИКР стига до заключението, че „*предоставените изследвания и данни* [извънредният договорен доклад и данните, предоставени от Испания и Португалия] *са напълно единодушни в установяването на потенциален случай на блокиране и на социално-икономически последици за испанските флотове, ако към ОДУ за сребристата сайда в двете зони (Кантабрийско море и водите на Атлантическия океан около Иберийския полуостров) се приложи намаление с 53 %, като се допуска пълно изпълнение на задължението за разтоварване и прекратяване на риболова след изчерпването на ОДУ.“*

Второ, НТИКР отбелязва, че „*не съществува биоикономически модел на смесен риболов, който да включва запаса на сребриста сайда*“. НТИКР обаче „*анализира състава на видовете на основните испански групи сходни риболовни дейности за сребриста сайда в участъци 8c и 9a въз основа на доклада на ICES за обзор на риболовните дейности“* и установи, че *„при три групи сходни риболовни дейности се наблюдава инцидентен улов на сребриста сайда поради естеството на използваните технически съоръжения ...* [закотвени хрилни мрежи, тристенни мрежи и парагади] *в участъци 8c и 9a, като всички те са за смесен риболов. Едновременният улов на няколко вида поради естеството на техническите съоръжения може да повлияе на разтоварванията на мерлуза и морски език — целевите видове при този риболов, който би могъл да бъде блокиран поради по-ниско равнище на ОДУ на сребристата сайда“*.

Сребриста сайда в Кантабрийско море (участък 8c на ICES)

НТИКР се позовава на констатациите в извънредния договорен доклад относно сребристата сайда в Кантабрийско море, като отбелязва, че: *„Блокиращият ефект за испанските флотове, който се симулира в сценариите, като се прилага минималното равнище на разполагане на риболовното усилие, може да е значителен. Дейността на тези флотове беше по-интензивна през последното и първото тримесечие на последните години. Съгласно симулациите, блокиращият ефект ще настъпи през четвъртото тримесечие (ОДУ=108 и 78), третото тримесечие (ОДУ=108 и 78) или даже през второто тримесечие (ОДУ=78) на базата на наблюдаваните през 2022 г. по-големи възможности за улов и като се допуска, че няма размяна на квоти от Франция към Испания“*. Освен това НТИКР отбелязва, че: *„Минималният годишен ОДУ в участък 8c (Кантабрийско море), необходим за разполагането на общото усилие, симулирано в сценариите, в които се използва опцията за минимално разполагане на риболовното усилие (...), варира от 150 тона (*[при] *размяна на квоти и средни възможности за улов) до 169 тона (*[при] *липса на размяна на квоти и улов в обемите от 2022 г.).“*

В допълнение към оценката на НТИКР Комисията отбелязва, че в преразгледания от НТИКР извънреден договорен доклад се счита, че определеният на препоръчаното от ICES равнище ОДУ за сребристата сайда в Кантабрийско море води до намаляване на общите приходи на съответните испански флотове с 12 милиона евро (–36 %) в сравнение със средните приходи за периода 2020—2022 г. (като се допуска улов в обемите от 2022 г.). Комисията отбелязва също така, че — съгласно извънредния договорен доклад — за да се запази текущото равнище на риболовното усилие до края на 2024 г., ОДУ за сребристата сайда в Кантабрийско море би трябвало да се определи

на равнище от 166 тона и че такова равнище би довело до леко намаляване на общите приходи с 1,5 %. На последно място Комисията посочва, че Испания е непропорционално засегната от всяко намаляване на съответния ОДУ, тъй като понастоящем той зависи от размяната на квоти и механизма за гъвкавост по отношение на квотите в две последователни години. Използването на посочения механизъм за гъвкавост би станало по-трудно при намален ОДУ и намалени квоти на държавите членки.

Въз основа на резултатите от оценката на НТИКР, на допълнителните елементи, обобщени в предходния параграф, и на трудностите всички запаси едновременно да се експлоатират на равнище МУУ — особено в ситуации, при които това би довело до преждевременна забрана на една или повече риболовни дейности, в съответствие с член 5, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2019/472 на Европейския парламент и на Съвета[11] (наричан по-долу „многогодишен план за западните води“, „МГП за западните води“) се предлага:

– увеличаване на ОДУ за сребриста сайда в участък 8c на ICES от 78 на 108 тона за 2024 г. Съгласно становището на ICES това равнище съответства на разтоварените количества от съответния запас през 2022 г., т.е. през последната година, за която има налични данни. Определянето на ОДУ на равнище от 108 тона ще гарантира, че настоящият риболовен натиск върху сребристата сайда в участък 8c на ICES няма да се увеличи. Това би следвало да подпомогне възстановяването на биомасата на посочения запас, която според научното становище на ICES понастоящем е под праговата стойност на индекса на биомасата ($I_{trigger}$). Освен това определянето на ОДУ на равнище от 108 тона ще позволи да бъде достигнат ОДУ на мерлуза и морски език. Посоченото равнище ще намали общите приходи на флотовете, по-специално на испанските флотове, но според извънредния договорен доклад то също така ще позволи на рибарите да продължат риболова до 18 септември 2024 г., и

– увеличаване на минималния референтен размер за опазване за сребристата сайда в участък 8c на ICES през 2024 г. от 30 cm на 42 cm. Съгласно референтния показател на ICES за 2023 г. за посочения запас и съответния доклад на работната група на ICES[12], 42 cm съответства на дължината при достигането на полова зрялост на сребристата сайда. Следователно тази мярка ще гарантира по-висока защита на незрелите екземпляри и по този начин ще допринесе за възстановяването на биомасата на запаса, която според научното становище на ICES понастоящем е под $I_{trigger}$. Без нея равнището на ОДУ за сребристата сайда в участък 8c на ICES за 2024 г. ще трябва да се намали допълнително, за да се възстановят запасите от този вид в подзона 8 и участък 9a на ICES. Посочената мярка следва да се прилага само до приемането на делегиран акт, който е приет в съответствие с член 15, параграф 2 от МГП за западните води, за изменение на част A от приложение VII към посочения регламент чрез изменение на съответна техническа мярка.

---

[11] Регламент (ЕС) 2019/472 на Европейския парламент и на Съвета от 19 март 2019 г. за създаване на многогодишен план за запасите — обект на риболов в западните води и съседните на тях води, и за видовете риболов, които експлоатират тези запаси, за изменение на регламенти (ЕС) 2016/1139 и (ЕС) 2018/973 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 811/2004, (ЕО) № 2166/2005, (ЕО) № 388/2006, (ЕО) № 509/2007 и (ЕО) № 1300/2008 на Съвета (ОВ L 83, 25.3.2019 г., стр. 1).

[12] https://doi.org/10.17895/ices.pub.23372990.v1
https://doi.org/10.17895/ices.pub.23541168.v1

В допълнение, съгласно член 5, параграф 3 от МГП за западните води се предлага да се забрани целевият риболов на сребриста сайда в участък 8c на ICES.

Сребриста сайда във водите на Атлантическия океан около Иберийския полуостров (подзони 9 и 10 на ICES и участък 34.1.1 на CECAF)

НТИКР се позовава на констатациите в извънредния договорен доклад относно сребристата сайда във водите на Атлантическия океан около Иберийския полуостров, като отбелязва, че: *„Дейността на испанските флотове беше по-интензивна през последното и първото тримесечие на последните години. Съгласно симулациите, блокиращият ефект ще настъпи през четвъртото тримесечие (ОДУ=132 и 96 тона) или третото тримесечие (ОДУ=96 тона), като се допуска, че се прилага целият наличен механизъм за гъвкавост.“* Освен това НТИКР отбелязва, че: *„Минималният годишен ОДУ в подзони 9 и 10 на ICES и участък 34.1.1 на CECAF (водите на Атлантическия океан около Иберийския полуостров), необходим за разполагането на общото усилие, симулирано в сценариите, в които се използва опцията за минимално разполагане на риболовното усилие (...), варира от 129 тона (*[при] *размяна на квоти, механизъм за гъвкавост и средни възможности за улов) до 142 тона (*[при] *липса на размяна на квоти и улов в обемите от 2022 г.).“*

В допълнение към оценката на НТИКР Комисията отбелязва, че в преразгледания от НТИКР извънреден договорен доклад се счита, че определеният на препоръчаното от ICES равнище ОДУ за сребристата сайда във водите на Атлантическия океан около Иберийския полуостров води до намаляване на общите приходи на съответните испански флотове с 3,9 милиона евро (–34 %) в сравнение със средните приходи за периода 2020—2022 г. (като се допуска улов в обемите от 2022 г.). Комисията отбелязва също така, че — съгласно извънредния договорен доклад — за да се запази текущото равнище на риболовното усилие до края на 2024 г., ОДУ за сребристата сайда във водите на Атлантическия океан около Иберийския полуостров би трябвало да се определи на равнище от 141 тона и че такова равнище би довело до леко намаляване на общите приходи с 2,4 %. На последно място Комисията посочва, че Испания би била непропорционално засегната от всяко намаляване на съответния ОДУ, тъй като понастоящем той зависи от механизма за гъвкавост по отношение на квотите в две последователни години. Използването на посочения механизъм за гъвкавост би станало по-трудно при намален ОДУ и намалени квоти на държавите членки.

Въз основа на резултатите от оценката на НТИКР, на допълнителните елементи, обобщени в предходния параграф, и на трудностите всички запаси едновременно да се експлоатират на равнище МУУ — особено в ситуации, при които това би довело до преждевременна забрана на една или повече риболовни дейности, в съответствие с член 5, параграф 3 от МГП за западните води се предлага:

– увеличаване на ОДУ за сребриста сайда в подзони 9 и 10 на ICES и във водите на ЕС от участък 34.1.1 на CECAF от 96 на 132 тона за 2024 г. Съгласно становището на ICES това равнище съответства на разтоварените количества от съответния запас през 2022 г., т.е. през последната година, за която има налични данни. Определянето на ОДУ на равнище от 132 тона ще гарантира, че настоящият риболовен натиск върху сребристата сайда в подзона 8 и участък 9a на ICES няма да се увеличи. Това би следвало да подпомогне възстановяването на биомасата на посочения запас, която според научното становище на ICES понастоящем е под $I_{trigger}$. Освен това определянето на окончателния ОДУ на равнище от 132 тона ще позволи да бъде достигнат ОДУ

на мерлуза и морски език. Посоченото равнище ще намали общите приходи на флотовете, по-специално на испанските флотове, но според извънредния договорен доклад то също така ще позволи на рибарите да продължат риболова до 8 декември 2024 г., и

– по същите причини и при същите условия, както за сребриста сайда в участък 8c — увеличаване на минималния референтен размер за опазване за сребристата сайда в подзони 9 и 10 на ICES и във водите на ЕС от участък 34.1.1 на CECAF през 2024 г. от 30 cm на 42 cm.

Освен това съгласно член 5 параграф 3 от МГП за западните води се предлага да се забрани целевият риболов на сребристата сайда в подзони 9 и 10 на ICES и във водите на ЕС от участък 34.1.1 на CECAF.

Допълнителни приспадания, произтичащи от изключения от задължението за разтоварване

Като се има предвид прилагането на задължението за разтоварване, квотите на ЕС, определени с Регламент (ЕС) 2024/257, отчитат изхвърлянията въз основа на установени изключения. Не се изисква тези количества да бъдат разтоварени и приспаднати от квотите, и следователно се приспадат от квотите на ЕС. През ноември 2023 г. службите на Комисията изчислиха посочените приспадания за 2024 г., като в придружаващ документ посочиха подхода, използван за тези изчисления и приспаданията[13].

Поради допусната грешка изчисленията, извършени от службите на Комисията през ноември 2023 г., не включваха приспаданията за някои запаси за 2024 г. Тези допълнителни приспадания вече са изчислени от службите на Комисията в съответствие с подхода, който е следван за всички други съответни запаси за 2024 г. Поради това се предлага за посочените запаси да се изменят, където е уместно, квотите на ЕС и квотите на държавите членки за 2024 г., за да се вземат предвид изискваните приспадания, произтичащи от изключения от задължението за разтоварване.

ICCAT

На 13 март 2024 г. Европейският парламент и Съветът приеха Регламент (ЕС) 2024/897[14], с който в правото на ЕС бяха въведени някои мерки за управление, опазване и контрол на рибарството в зоната на Конвенцията на Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT).

---

13 https://oceans-and-fisheries.ec.europa.eu/document/download/fb2e7f71-b504-4c18-8921-9df35e72fe8b_en?filename=Atlantic-FOs-2024-regulation-Supporting%20document-Deductions.pdf

14 Регламент (ЕС) 2024/897 на Европейския парламент и на Съвета от 13 март 2024 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2017/2107 за определяне на мерки за управление, опазване и контрол, приложими в зоната на конвенцията на Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT) и на Регламент (ЕС) 2023/2053 за установяване на многогодишен план за управление на червения тон в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море (ОВ L 2024/897, 19.3.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/897/oj).

С Регламент (ЕС) 2024/897 се изменят член 9, параграф 4 и член 12, букви е) и ж) от Регламент 2017/2107[15], като се въвеждат нови разпоредби. Съгласно новите разпоредби се изисква: i) държавите членки да гарантират, че по едно и също време са действащи не повече от 300 УПР с действащи шамандури за всеки кораб; и ii) *inter alia* държавите членки да предоставят данни за предишни риболовни уреди, поставени около УПР от плаващи под техен флаг кораби с мрежи гъргър. За да се избегне припокриване на разпоредби с един и същ предмет, е целесъобразно член 28 от Регламент (ЕС) 2024/257 да бъде изменен.

Червенопер пагел във водите на Атлантическия океан около Иберийския полуостров

С Регламент (ЕС) 2023/194 беше определен ОДУ от 114 тона за червенопер пагел (*Pagellus bogaraveo*) в подзона 9 на ICES (води на Атлантическия океан около Иберийския полуостров) за 2024 г.

На 16 август 2024 г. ICES публикува становището си[16] относно червеноперия пагел в подзона 9 на ICES за 2025 г. и 2026 г. За пръв път ICES предостави становище за две различни популации на червенопер пагел в тази зона за 2025 г. и 2026 г. Според обяснението на ICES това се дължи на факта, че в подзона 9 на ICES се срещат две популации на червенопер пагел: i) червенопер пагел, разпространен в подзона 9 на ICES, с изключение на атлантическата част на Гибралтарския проток (т.е. брега на Галисия и Португалия); и ii) червенопер пагел, разпространен в атлантическата част на Гибралтарския проток и в западната част на Средиземно море. Според обяснението на ICES становището на Научния консултативен комитет по рибарство към Генералната комисия по рибарство за Средиземно море (GFCM) относно червеноперия пагел в географските подзони 1 и 3 (западната част на Средиземно море) на GFCM обхваща популацията на червенопер пагел, разпространена в западната част на Средиземно море и в атлантическата част на Гибралтарския проток. Освен това съгласно последния проект на становището на Научния консултативен комитет по рибарство за посочения запас за 2025 г.[17]: i) от 2011 г. насам биомасата е под B_{lim}[18]; ii) през 2024 г. биомасата на рибния запас е 30 % от B_{lim}; iii) даже при липса на риболов през 2025 г. биомасата ще остане под B_{lim}; и iv) процентът на смъртност от риболов понастоящем е 204 % от приблизителната стойност на F_{MSY}[19]. Също така по отношение на червеноперия пагел в атлантическата част на Гибралтарския проток препоръката на ICES за 2025 г. и 2026 г. беше, че *„уловът следва да се минимизира“*. Поради това уловът на червенопер пагел в атлантическата част на Гибралтарския проток през оставащата част от 2024 г. съгласно

15 Регламент (ЕС) 2017/2107 на Европейския парламент и на Съвета от 15 ноември 2017 г. за определяне на мерки за управление, опазване и контрол, приложими в зоната на Конвенцията на Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT), и за изменение на регламенти (ЕО) № 1936/2001, (ЕО) № 1984/2003 и (ЕО) № 520/2007 на Съвета (ОВ L 315, 30.11.2017 г., стр. 1).

16 https://doi.org/10.17895/ices.advice.26728699.v1

17 Проект на становище, изложен в доклад *Benchmark session for blackspot seabream in geographical subareas 1 and 3 – Working Group on Stock Assessment of Demersal Species (WGSAD),* https://www.fao.org/gfcm/technical-meetings/detail/en/c/1696537/

18 „B_{lim}“ означава референтно равнище на биомасата на репродуктивния запас, под което способността за възпроизводство може да бъде намалена.

19 „F_{MSY}“ означава прогнозната смъртност от риболов, която при даден модел на риболов и при настоящите средни условия на околната среда води до МУУ в дългосрочен план.

ОДУ за червенопер пагел в подзона 9 на ICES за 2024 г. може да представлява сериозна заплаха за посочения запас. Следва да се вземат спешни мерки за справяне с тази сериозна заплаха.

Поради това в съответствие с член 4, параграф 7 и член 8, параграф 2 от МГП за западните води се предлага да се преустанови риболовът на червенопер пагел в атлантическата част на Гибралтарския проток възможно най-скоро след влизането в сила на настоящия регламент (т.е. от 1 октомври 2024 г.).

2024/0216 (NLE)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕС) 2024/257 за определяне за 2024 г., 2025 г. и 2026 г. на възможностите за риболов на определени рибни запаси, приложими във водите на Съюза, както и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза, и за изменение на Регламент (ЕС) 2023/194 за определяне за 2023 г. и 2024 г. на съответните възможности за риболов

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

(1) С Регламент (ЕС) 2024/257 на Съвета[20] се определят възможностите за риболов за 2024 г., 2025 г. и 2026 г. на определени рибни запаси, приложими във водите на Съюза, както и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза. Посочените възможности за риболов следва да бъдат изменени, за да се вземе предвид публикувано научно становище.

(2) С Регламент (ЕС) 2024/257, изменен с Регламент (ЕС) 2024/1856[21], беше определен временен общ допустим улов (ОДУ) от 4997 тона за хамсията (*Engraulis encrasicolus*) в подзони 9 и 10 на ICES и във водите на Съюза от участък 34.1.1 на Комитета по риболова в централната източна част на Атлантическия океан (CECAF) за периода от 1 юли 2024 г. до 30 септември 2024 г., докато Международният съвет за изследване на морето (ICES) публикува научното си становище относно хамсията в участък 9a на ICES за същия период, и беше дадена възможност риболовът да продължи. След като на 21 юни 2024 г. посоченото становище беше публикувано, окончателният ОДУ за хамсията в подзони 9 и 10 на ICES и във водите на Съюза в участък 34.1.1 на CECAF за периода от 1 юли 2024 г. до 30 юни 2025 г. следва да се определи на равнището, препоръчаното от ICES за западните и южните популации, срещащи се в тази зона. Освен това следва да се установи специално условие, според което уловът в южната част на зоната на ОДУ да не може да превишава 969 тона в съответствие със становището на ICES за популацията, срещаща се в тази зона.

---

[20] Регламент (ЕС) 2024/257 на Съвета от 10 януари 2024 г. за определяне за 2024 г., 2025 г. и 2026 г. на възможностите за риболов на определени рибни запаси, приложими във водите на Съюза, както и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза, и за изменение на Регламент (ЕС) 2023/194 (ОВ L 2024/257, 11.1.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/257/oj).

[21] Регламент (ЕС) 2024/1856 на Съвета от 28 юни 2024 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2024/257 за определяне за 2024 г., 2025 г. и 2026 г. на възможностите за риболов на определени рибни запаси, приложими във водите на Съюза, както и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза, и на Регламент (ЕС) 2023/194 за определяне за 2023 г. на такива възможности за риболов (ОВ L, 2024/1856, 1.7.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1856/oj).

Също така, като се има предвид, че уловът може вече да е бил извършен съгласно временния ОДУ, в допълнение към специалното условие от 969 тона се предлага уловът на хамсия в южната част на зоната на ОДУ да бъде разрешен в периода от 1 юли 2024 г. до 30 септември 2024 г., ако се спазват определени условия.

(3) На 29 юли 2024 г. Научният, технически и икономически комитет по рибарство (НТИКР) публикува своето становище относно социално-икономическото въздействие от поддържане на ОДУ на сребриста сайда (*Pollachius pollachius*) в участък 8c и подзони 9 и 10 на ICES и във водите на Съюза от участък 34.1.1 на Комитета по риболова в централната източна част на Атлантическия океан (CECAF) за 2024 г. на равнището на препоръчаното от ICES[22]. НТИКР посочва, че целта на равнището на тези ОДУ беше да се избегне ефектът „блокиращи видове“[23]. Поради това ОДУ за 2024 г., определени с Регламент (ЕС) 2024/257, следва да бъдат увеличени. Съгласно член 5, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2019/472 на Европейския парламент и на Съвета[24] („многогодишен план за западните води“, „МГП за западните води“) посочените ОДУ следва да се определят на 108 тона в участък 8c на ICES и на 132 тона в подзони 9 и 10 на ICES и във водите на Съюза от участък 34.1.1 на CECAF, което съгласно становището ще даде възможност на флотовете да продължат дейността си съответно до 18 септември 2024 г. и 8 декември 2024 г. и по този начин ще се намалят: i) проявите на ефекта на „блокиращи видове“ и преждевременната забрана на съответните риболовни дейности; и ii) свързаните с тях социално-икономически въздействия върху сектора на рибарството.

(4) Квотите на ЕС и квотите на държавите членки за определени допълнителни запаси за 2024 г. следва да се изменят, за да се вземат предвид изискваните приспадания, произтичащи от изключения от задължението за разтоварване.

(5) На 13 март 2024 г. Европейският парламент и Съветът приеха Регламент (ЕС) 2024/897[25], с който в правото на Съюза бяха въведени някои мерки за управление, опазване и контрол на рибарството в зоната на Конвенцията на Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT). С Регламент (ЕС) 2024/897 се изменя член 9, параграф 4 и член 12, букви е) и ж) от Регламент 2017/2107[26], като се въвеждат нови разпоредби. За да

---

22 https://doi.org/10.17895/ices.advice.21841014.v1

23 „Блокиращ вид“ е вид, който поради липсата на квота може да доведе до спиране на риболова от един или повече риболовни кораби, въпреки че не са изчерпили квотата си за други видове.

24 Регламент (ЕС) 2019/472 на Европейския парламент и на Съвета от 19 март 2019 г. за създаване на многогодишен план за запасите — обект на риболов в западните води и съседните на тях води, и за видовете риболов, които експлоатират тези запаси, за изменение на регламенти (ЕС) 2016/1139 и (ЕС) 2018/973 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 811/2004, (ЕО) № 2166/2005, (ЕО) № 388/2006, (ЕО) № 509/2007 и (ЕО) № 1300/2008 на Съвета (ОВ L 83, 25.3.2019 г., стр. 1).

25 Регламент (ЕС) 2024/897 на Европейския парламент и на Съвета от 13 март 2024 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2017/2107 за определяне на мерки за управление, опазване и контрол, приложими в зоната на конвенцията на Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT) и на Регламент (ЕС) 2023/2053 за установяване на многогодишен план за управление на червения тон в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море (ОВ L 2024/897, 19.3.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/897/oj).

26 Регламент (ЕС) 2017/2107 на Европейския парламент и на Съвета от 15 ноември 2017 г. за определяне на мерки за управление, опазване и контрол, приложими в зоната на Конвенцията на Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT), и за

се избегне припокриване на разпоредби с един и същ предмет, член 28 от Регламент (ЕС) 2024/257 следва да бъде съответно изменен.

(6) С Регламент (ЕС) 2023/194 беше определен ОДУ от 114 тона за червенопер пагел (*Pagellus bogaraveo*) в подзона 9 на ICES за 2024 г. На 16 август 2024 г. ICES публикува становището си за посочения запас за 2025 г. и 2026 г. За пръв път ICES предостави становище за две различни популации на червенопер пагел в тази зона за 2025 г. и 2026 г. Според обяснението на ICES това се дължи на факта, че в подзона 9 на ICES се срещат две популации на червенопер пагел: i) червенопер пагел, разпространен в подзона 9 на ICES, с изключение на атлантическата част на Гибралтарския проток (т.е. брега на Галисия и Португалия); и ii) червенопер пагел, разпространен в атлантическата част на Гибралтарския проток и в западната част на Средиземно море. Според обяснението на ICES становището на Научния консултативен комитет по рибарство към Генералната комисия по рибарство за Средиземно море (GFCM) относно червеноперия пагел в географските подзони 1 и 3 (западната част на Средиземно море) на GFCM обхваща популацията на червенопер пагел, разпространена в западната част на Средиземно море и в атлантическата част на Гибралтарския проток. Освен това съгласно последния проект на становището на Научния консултативен комитет по рибарство за посочения запас за 2025 г.: i) от 2011 г. насам биомасата е под B_{lim}[27]; ii) през 2024 г. биомасата на рибния запас е 30 % от B_{lim}; iii) даже при липса на риболов през 2025 г. биомасата ще остане под B_{lim}; и iv) процентът на смъртност от риболов понастоящем е 204 % от приблизителната стойност на F_{MSY}[28]. Също така по отношение на червеноперия пагел в атлантическата част на Гибралтарския проток препоръката на ICES за 2025 г. и 2026 г. беше, че *„уловът следва да се минимизира“*. Поради това уловът на червенопер пагел в атлантическата част на Гибралтарския проток през оставащата част от 2024 г. съгласно ОДУ за червенопер пагел в подзона 9 на ICES за 2024 г. може да представлява сериозна заплаха за посочения запас. Следва да се вземат спешни мерки за справяне с тази сериозна заплаха. Поради това в съответствие с член 4, параграф 7 и член 8, параграф 2 от МГП за западните води риболовът на червенопер пагел в атлантическата част на Гибралтарския проток следва да бъде преустановен.

(7) Поради това Регламент (ЕС) 2024/257 и Регламент (ЕС) 2023/194 следва да бъдат съответно изменени.

(8) Разпоредбите на настоящия регламент за изменение на разпоредби на Регламент (ЕС) 2024/257 относно: i) сребристата сайда в участък 8c и подзони 9 и 10 на ICES и във води на Съюза от участък 34.1.1 на CECAF, с изключение на забраната за целеви риболов; и ii) ICCAT, следва да се прилага от 1 януари 2024 г. в съответствие с периода на прилагане на изменените разпоредби. ОДУ за хамсия в подзони 9 и 10 на ICES и във води на Съюза от участък 34.1.1 на CECAF следва да се прилага от 1 юли 2024 г. отново в съответствие с периода на прилагане на изменената разпоредба. Това прилагане с обратно действие не

изменение на регламенти (ЕО) № 1936/2001, (ЕО) № 1984/2003 и (ЕО) № 520/2007 на Съвета (ОВ L 315, 30.11.2017 г., стр. 1).

27 „B_{lim}“ означава референтно равнище на биомасата на репродуктивния запас, под което способността за възпроизводство може да бъде намалена.

28 „F_{MSY}“ означава прогнозната смъртност от риболов, която при даден модел на риболов и при настоящите средни условия на околната среда води до МУУ в дългосрочен план.

засяга принципите на правната сигурност и защитата на оправданите правни очаквания, тъй като равнищата на възможностите за риболов не се променят или се увеличават.

(9) Предвид неотложната необходимост да се избегне прекъсването на риболовните дейности настоящият регламент следва да влезе в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Изменения на Регламент (ЕС) 2024/257

Регламент (ЕС) 2024/257 се изменя, както следва:

(1) Член 12а се заменя със следното:

„Член 12а

Мерки относно сребристата сайда в участъци 8a—8e и подзони 9 и 10 на ICES и във водите на Съюза от участък 34.1.1 на CECAF

Прилага се минимален референтен размер за опазване от 42 cm за:

а) улов на сребриста сайда в участъци 8a, 8b, 8d и 8e на ICES; и

б) улов на сребриста сайда в участък 8c и подзони 9 и 10 на ICES и във водите на Съюза от участък 34.1.1 на CECAF.“

(2) Член 28 се заменя със следното:

„Член 28

УПР за тропически видове риба тон

1. Забранява се използването на УПР в зоната на Конвенцията ICCAT от 1 януари 2024 г. до 12 март 2024 г.

2. Държавите членки вземат мерки техните риболовни кораби да не разполагат УПР в периода от 17 декември 2023 г. до 31 декември 2023 г.“

(3) В член 59 буква аа) се заменя със следното:

„аа) член 12а, буква а) се прилага от 1 юли 2024 г. до 31 декември 2024 г. или до датата, на която започне да се прилага делегиран акт, приет в съответствие с член 15, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2019/1241 и изменящ част А от приложение VII към посочения регламент по отношение на минималния референтен размер за опазване на сребристата сайда в участъци 8a, 8b, 8d и 8e на ICES — в зависимост от това коя дата е по-ранна;“

(4) В член 59 се вмъква следната буква аб):

„аб) член 12а, буква б) се прилага от 1 октомври 2024 г. до 31 декември 2024 г. или до датата, на която започне да се прилага делегиран акт, приет в съответствие с член 15, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2019/1241 и изменящ част А от

приложение VII към посочения регламент по отношение на минималния референтен размер за опазване на сребристата сайда в подзони 9 и 10 на ICES и във водите на Съюза от участък 34.1.1 на CECAF — в зависимост от това коя дата е по-ранна;“

(5) В член 59 се вмъква следната буква иа):

„иа) в част А, таблици 18 и 19 от приложение IA бележка под линия 1 се прилага от 1 октомври 2024 г. до 31 декември 2024 г.;“

(6) Част А от приложение IA се изменя в съответствие с част I от приложение I към настоящия регламент.

(7) Част Б от приложение IA се изменя в съответствие с част II от приложение I към настоящия регламент.

Член 2

Изменения на Регламент (ЕС) 2023/194

Регламент (ЕС) 2023/194 се изменя, както следва:

(1) В член 59 се вмъкват следните букви за) и зб):

„за) в част Д, таблица за червенопер пагел (*Pagellus bogaraveo*) във води на Съюза и в международни води от подзона 9 на ICES от приложение IA бележка под линия 1 се прилага от 1 януари 2024 г. до 31 декември 2024 г.;

зб) в част Д, таблица за червенопер пагел (*Pagellus bogaraveo*) във води на Съюза и в международни води от подзона 9 на ICES от приложение IA бележка под линия 2 се прилага от 1 октомври 2024 г. до 31 декември 2024 г.;“

(2) Част Д от приложение IA се изменя в съответствие с приложение II към настоящия регламент.

Член 3

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2024 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на година.

За Съвета
Председател